

• 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 2 3 4 5 6 7 8 9 20 1 2 3 4 5 6 7 8 9 20 JAPAN

門  
號  
卷  
13

報仇自末也說話卷之四

武江

高喜齋校合

唐和寧鬼武著

五十嵐曲偽與朝妻歌之助比威併速水雅次扇水練条

軍勅曰使智使勇使貧使愚智者第立其功勇者好行其志貧者敵趨其利愚者不觀其死因其至情而用之と努形て速水雅次扇ハ軍大夫の跡を慕ひ追蹤一らども行劣知其が由途支がゆく乎平幅へ立圓すトモや  
村長より知縣廳へ向へ檢使も歎くも勤靜あれハ那村居へ身行者有  
者と申立又毎の亡骸をせひ清達のまゝ運送奉事を過る農  
地主に仇とす一条よんを以て自末也乃立所ル俱子多モヤと被後

路を暫時那所と遊歴する去程に源太郎早枝の挾北山鹿野苑  
軍大夫仕業取りと聞けり領主よりも臺友搜あれど行あむ  
後吳賢邑名越長吉清ハセ児義鳥を源太郎に妻安と做す事め  
其勤務成間よりも何卒義鳥に巻火の仇を討せし夫ゆけて武藝  
を学せんと想へども農家入事故可然跡もしく熟し書トがえりしが  
今又志士身ありて対手うちを負ひて弟を一個生て容易討取  
と之を東海山上ハ武術を建せし。翠と櫻と劍舞と手刃助鉄と櫛  
仇を報せんと想ひゆる殺人海に武藝を拂り入でんと兄弟の翠ふ世活  
あきらへと廻無ぬ知らず當時年も十五歳容私義鷲子琳富貴  
乃長き病がれ近邑の者皆も翠ふかくよを教へざる武事  
農人故剣より剣術杯替古始より於此これ始ま日長吉清の家源編著に  
前を解せし二個紫紫端彌大振袖に萌芽千筋の葉すの弓を弾  
大小竹槍にて場キやうに風流の姿を備す包丁サセ遠ふ到了着物を乞  
取次の者何所ようともした那士筆もさび答へづる某、胡妻歌之助  
業久とヤ浪士近習をうけてする剝耶小性勤一りのたゞ一ヶ丘至  
業平朝臣乃後と莫れ和歌の志と運びば遙か其の如き  
の如きを遠み女兒ゆゑお嫁方通ふ御ドねり出術小猪ゆくと  
當家家作賀矩リモ既ん致シと乃より承りあひ儀も優游也  
半占武のたるもの城佔ひを身負つて相思あつせ長吉清及み枝の  
一年も備一勞と遙く承あじと申すを長吉清承とすて間

清ドノ在身を侍女婦ノミ弟ノ紀名小國惣れ奉行ち、復漢子をと  
シテ、其の法無暗小透看せるか、駿之助、編笠絞捨打通シ、トテ前賢を  
の丸額、又く盤の色ハ唐柜のど、面色嵐か仙、口空乍向齒及く、穀眼  
はまら、若し風俗にて歩行、トテ坐みつけじ、衆皆呆果咲ヒと熙、トア  
はまくとも、是女若々也、事事、トテ勝び打怪ふを長考、活制、トテ立出  
看ふ何様醜若角あれどか、余私智猪れ枝熟、トテありのぞ、ひと  
あん三国の時、周離先生ハ貌醜、とりて呉魏小用ひりき、遂子蜀國の  
元師、トテ第、大功を駿せ、倒も巧み、活よ捨のびをあらば、ひと  
想い恭、トテ、神をもして、ひれ様事畢れ、駿之助、懷中より短冊  
一枚、五、三、六、其、歌、仰、トテ、翠組子、と、あひゆの、身  
長、久、ル、這也、也、更、ノ、素好、先る乃、嘸、欣悦、中さんと、押載、以、ト、五、  
紫、久、と、呼、れ、く、も、と、想、て、迎、め、多、く、一、見、到、り、ア、ト、と、不、も、レ、経、冊  
擣、く、國、政、乃、所、あ、せ、ん、解、に、想、つ、ト、く、這、奴、大、為、魂、あ、や、但、虛、皇、御  
は、子、あ、る、欲、何、か、せ、よ、先、止、大、主、く、動、靜、も、そ、そ、と、想、ひ、め、で、何、れ  
武、術、の、凍、熟、も、浮、見、頼、子、を、と、失、レ、一、兩、日、退、留、あ、る、ベ、レ、と、宴、食  
止、れ、ぬ、佐、鹿、野、花、軍、太、夫、ハ、勇、涼、太、郎、女、夫、を、復、舉、み、あ、レ、て  
今、ハ、曾、湯、さ、う、於、レ、ノ、塙、肉、ノ、帰、り、に、と、想、ひ、後、是、宴、事、子、レ、及、他  
師、範、ト、て、世、を、酒、し、め、と、名、モ、丑、虎、典、縕、と、改、ナ、首、髮、ヒ、斬、發、ヒ

舟  
長  
毛  
之  
圖



あり吳賢村の邊う手取ふる人との事を聞ふ必越長義勝といふ大百姓  
武術を達せ一力を鋒ナヤヘと聲あへて沙波あひに事て及  
名越をきてども近迫支配達の金面附と不見知社侵權女児の劍法  
を教へ給ひて歲々遠ゆる樂が鋒矩とありと翠花の身と  
あつてと又欲心芽一長義勝が筆墨と書道と達し於此入矣ハ  
間也通一長義勝对面おと身抜五尺八寸赤色赤頬青眉て  
警逕生炎地有聲哉相貌天晴一曲弓之身と又信れハ感動又  
歎待先逗留あるべくと義もが舍か止西側の浪士に酒肴を出  
寝ぬあし其后長義勝典儀か向し大人武術用軌と其練半世  
事ハトカ不及び藝の程清見とやも憚然と這ふ傳し朝妻  
歌之助とや浪士姓代も亦あはれ鋒矩と有り形人と武術の事も立  
生すとく客金吉が大人は人と一稽切技を國揚今と空ア  
曲強り夫祐あもゆきよゆき對手トテ矢を矢を善め六後長義勝  
貌之助と相見て這田幸胤曲稽と申仁劍術仰輒せりとて野  
あくと足下逗留の事とゆき武藝と試んとを新義勝が事有  
立合玉りんやと身すと鋒妻反ひの歯を剥出一絶倒かり大造  
弓を峰りの櫛筋鉄の弓も身すと自競て剣法仰師前杯と於味  
まとうやとゆき假れと技ハ左毛色あるゆきの事とあらわし事  
比國好もとが対手かうと酒をやさんと養い事とせましもとが  
立役人の廣言黙一武術ふ猪や一人あらんと想ひ正氣を合

あゝ——と五十嵐朝妻ゆゑ御  
明りを兩個支度調へ長毛房  
廣度小船刀一組並べあげて船之助乃生立すら櫻井端所の大振袖よ  
御の玉神と掛中事は林物御の小金乃神持役立アリけ古陳の屏毛  
縛樹香乃茎ア四方に滿せざる大板子立御世万うりハ典経御の  
役立也く口上面色毛東毛比ど、愁聲氣て身拭立不外也  
禪も暫くと同ト、在焉一馬トと歩引出で村落の者八里と看取  
せんと左を引れ壁垂と呑てあつれ、其見共モ遠被五にて看取  
毛毛毛毛、ハ天竹漢子朝妻と小舟アテテ、醜少年穿手筋毛厚  
鳥の毛くススナルモ、胡妻蠅て卒足力出るをとく節には怖一坐  
唐相貌毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛  
お人と想ふを參すて、獨振船刀別々這奇刃方一神、毛筋力毛筋  
帶張毛典招袋刀をりて首の骨も折すと打拂ひ葉、毛毛毛毛毛  
典招眼と活と肺闘毛とつる毛眼毛筋毛筋毛筋毛筋毛筋  
あらが毛修解刀投棄表乃ア、遠逸毛千鳥毛毛毛毛毛  
苦勞做——大生く上る毛毛者取せらん、毛大聲上毛毛咲權ハ止毛  
ト原、這者信置堅木連水雅次郎ハ敵の行坐其所批判と辱罵ア、今日  
這吳聲毛到ア比武の毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛毛  
敵武手摺りよりやうれし然素毛筋毛筋毛筋毛筋毛筋  
浪士と抜き咸毛筋毛筋毛筋毛筋毛筋毛筋  
諸國武者行做ア連水雅次郎ト十者毛毛毛毛毛毛毛

うに辰巳更番と仰り長多清友さうび那先生みも知音よ相如度さう  
あくまどやくせんと年をも又や歌之助の類ある秋季何め者事でも  
迎も興徳やる事じ女兒の脚と邊まく才風と想ひめぐる雅絶節  
ちゆる大度へ間ト相見ふ歌之助と事發うが蟹立め義子年未  
十六七歳としやれども五年動言詔應對のそとすらもふ節尊哉  
此年這上に出薦すも猶くべ女兒がみゆくか結婚祚あくと想ひ  
りきがけ舍小止く蟹や歌待く家然す女兒良きハ右圖雅次郎の  
容顏と垣間見玉玉をも説き其年は妙も感有く極く娘若高擧  
人室の這人をこそ戒夫より做ちバ一夜の情子百年の命もをも  
情く歌と交際の情難歌すにて折々寄舍か邊すと婦女うちと  
ちゆうう先覗くをと雅二郎も何らかく翁と看す自縁開  
艶ある女兒歌わざるあんせお女兒義鳥をもめと想ひ而てより  
其名も、ほれ兼て折玉章・あくと遇也暗子婢女と邊那文  
武雅うづかとくむすびくやく歌りて紙を授てふだん情とか化  
はゆる事す

かくとゞ子岩百水の細流れ唯一筋す想ふうう、或  
ト記一あくみきを雅次郎に聞かにむりいは志み切る  
事ハ志むやうべ戒ともり吉やうやう行ど仰歎あり文  
あきがむちがすとる筆はしことすをも長多清友の機に  
やうすあれぞせんとやうとみすとみすなうりあくと

哥之即  
典賀と  
立合

圖

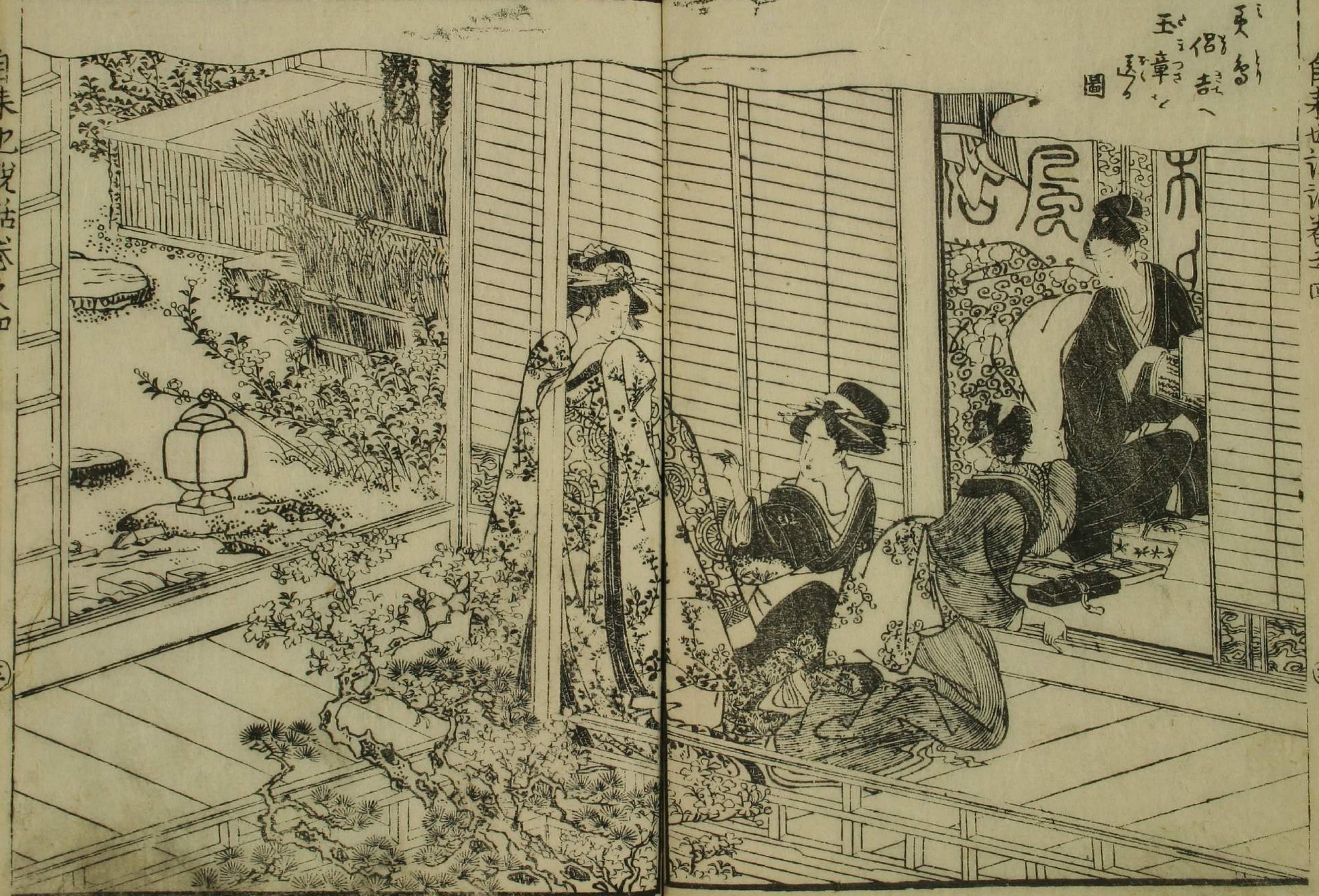


さればかくとかくも玉韋と拂ふとゞる新法も覆  
とを想ふ大事のあらゆ事あるを更に詠ひざりや  
さうもよきは故人にはまこと良をたゞしてお詫びもせ  
あくまで殊更女めん性をもむらむけ嬢女の心も轉く  
ともうりむだお能を加面うひて面目が再び那人へ奉  
嬢女す相思も面休何嬉お詫びと女見意の一筋り短氣を  
そりし清洞歌に書あつてあ丑更の衣裏によし僻静生  
居住の後ある柳う跡とつて到り那池あすみと投し闕れ  
死一いきどりんゆゑぬまにあらずでござりりが主人  
長毛馬と半身お青あつて眼立出るハ口の戸明取  
あくえあると悔ひ若ち盗賊の入らしゆまと家をと却し  
ア前す女見乃戻室を看りて義をのづかず而畜さよと  
遊ふるをうかぶ書手とせし文のりほよ大お驚記  
搜らるど黄みのキ海をよが見人を驚かせ玉韋と拂ふ  
あくじと難面答ふ柳う跡と柳う跡子身と況ふれ翠碧を  
寺すとおを衆皆忙む那闇子到り看れど此の邊子本復  
居撤あらすを笑ふ水す泥一船くせりまざ間あたみ船を進  
水を滑りて牧ひよと長毛馬夫ハ狂氣みどり立嘆せ  
は渦ハ切岸高く音とて緑のをと敵一水底乃深きと  
さく主盡りと申程乃沖あきと衆皆懼て竇

跳りんといひものあらずまよ難うい敵手のことよ  
岬山の教下に登るに這者接毒ありてされ何卒助済せん  
測の邊へ駆け入る誰池か入く放りんといひものあらずまよ  
雅彦翁翁と見事でしと傳某半島水深をんび候を  
水底下落し亡骸とも搜出一也せんと夜宿もあらずと  
ゆくに至りては赤裸あつて舌と脣れを引く縛刀の柄と  
筋地功と保ち包彈の上に革と縛てふよ一刀と指數つゝさも  
凄むきゆる池やすきと跳び下りて走りまづと  
周八九百歩もありと想す程あがめ断轡し即ち移さん  
りそやと看るうち遙向やア岸を絶て身をとほせ若き  
小端子抱き一鳥立と今觀やう船を久我や御んと  
立噪うち行手をとりて援手と切離あくせ方の聲と海風と  
衆皆おが助よと疾苦もへ自身冷堅みてゆく身と  
えみをと兩乳を打突聲よと人を駆せ或ハ茎事と  
絆と温光瘞あら手を取てとど更に渾をあらうと  
五十嵐典信奇術助兵も併速水雅ひ郎比試奈

更衣  
玉  
假  
章

圖



婆も此婚組とも做一ありやとすが長毛房も女覚の姓と  
同く前ほの解きへ伏せてうらやまのアヤトが子母い織ハ  
毛も角も金も任せやつゝ警早女見が金助ひはうそ  
ややもあらゆる女見の取人を知り大中ふへれ余念をき  
く序一個所歸れとすみあはせ太早放ちてあをもつ  
而跡と一間よ狭ひ長毛情典猪臺二個ゆゑく動靜を  
看多典猪も懷中より何やうし帛紗色紙とす  
着をりて第もあ身を挂けふる審め我第もの猪  
呼とおさみか敷升と叫び眼をろ開て遠と被毛を  
長毛情典猪と呼くと呼ふ般は第もの紙とす  
妻何とくと呼すあやと向かうと傍ら離一とあく今抱傳  
くもせんの典猪と神みとく難い生を食すに送り人ぐと  
ひくじよ一若ぶ衆皆奇異の想ひとぞほとくる寧  
西天竹の奇特石蕃としゆるゆうあう然す一西日と呼て  
第もむだと快氣すとゆるをあがめ年余ハ典猪がたら  
汝が命と助く達也く那人と婚組すとぞと約一約ふと  
黄毛もす後語すとゆるをあがめ年余ハ典猪がたら  
あう速水雅テとどのかん達しやうとく風竹とかまちおひ又み  
讐とけくよとおれ柳が剛手駒丸せとえ種柳一禪す  
さよくべ叶后とても主人を婚とおりふり僅事や金と

先ひ多くがくやせど又おもむすらは不孝の力のとくあざれ  
まれども平日父上の教訓みゆり女ハ二個の丈夫ふれ張さるを  
貞操と做ゆとある子妻相守りとの事秋年かゝへ候  
ゆじ柳の隣の水庭より延むもかくもあしのれと云ふ  
抱き上もひくへ疾姿めぐらへ難い入上に教すと云ひ  
はとてとくゑふれゆくべ女のたま子能は入上に教すと云ひ  
あぐら家の人理と音びて典活どのに程施断想ト  
じのよ娶端もあ生一世人をめもせとからうほ  
西親も坐理ふれ——荷すもせ詠うもくも典活どのみ  
音もうれしきりがく難うトハ語より婚みあくことと  
不キ典活と立合と好く車りしおのねがく幸何うけいえや  
先基折入く遇凡をやと暗ふ雅古而モ一間小拓ヒ女兒の  
切ある折し屋下の意りのとて世上比不<sup>レ</sup>下助揚すと聞ジ  
何卒若有時<sup>レ</sup>夫もが婚とあつてありしとあゆみを  
雅ひ所ヤヤく妻姓も知るる事とがくまであつ事ある  
とくもまくらでがちぬども申まゐどあがこゑにあつ事ある  
法面着く御ひさうがくさほど近す切うは急チテ下座  
荷あつは上ハ金をほひ其が妻と必定並形下<sup>レ</sup>本錢の邊ち  
因出嫁酒多び申べ一夫近ハ某とま早とつて能候事

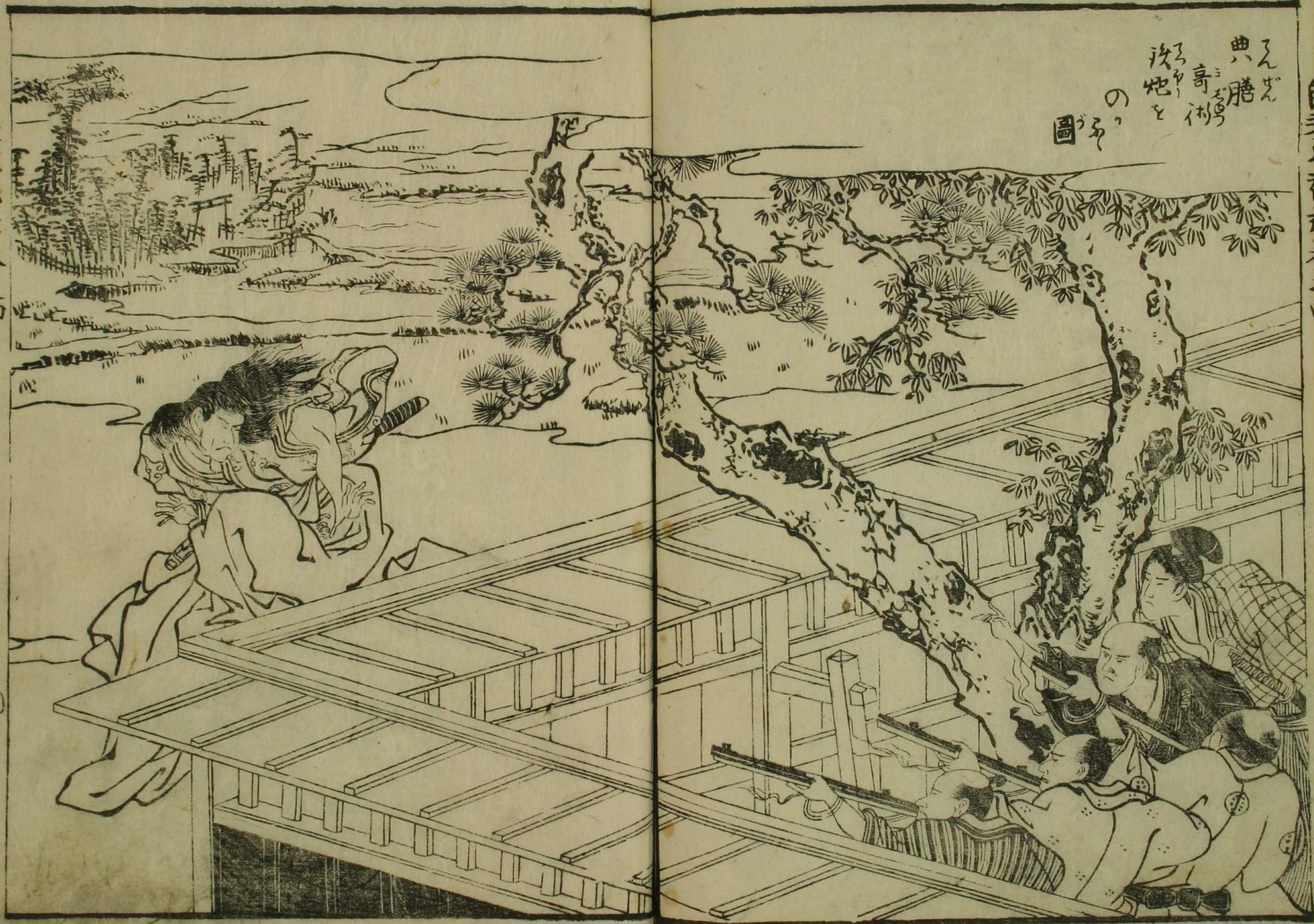
水紀  
柳洞  
至  
小  
水  
柳  
洞  
紀



言つきて長多傷りを傷めりと申す。見りたま候申  
さん併ふかくやも多て婚を探すと身の身すう大を  
あらことあまくゆく容易かふも打取かくらども口左の四言  
えとおと底婚組とゆふぞせす有の候ふゆく中さん原  
義も。他にちやど女子をあれど此のふ考ハ二男小二ノト  
傳ふき手付ひと當郡の知縣勇源太郎トシヤ義も。城  
主女子約一無事よそを人へ當國平幅とつる所すく何りの  
やう付れり故見よましひ敵とはせずよバ一旦抜て一撃ま  
義も。可いひゆくん貢る只顧ニシと到ひますてゞ女のうを殺  
済すくを仇とけんと見え事多くぞひきゆくね付武州す  
連せ一人をあらひ婚トシヤ助剣を邊を左んと右と縫合と  
同て難ひ死ハ暫一呆くありひが傳く不審死因保うな  
ひも何を包ヤまし基社や勇源ちよ百村の皇子の信吉郎と  
やかのゆく初秋うす他年子育這圓大くば當國(あるま)  
父母が様化の場所ふ行遭ひあれどもひだ讐言、捉非  
歸ふて父母み妻ぬ時一やまと同く長兵も作天一かの事  
とくちよがしが姦便する又み半を以て延合繕ふむと之  
さわを後者源三うどくの後居子寅子一個わづふと子細

乃はて御手に育まへども庭へは第さと要仰る女夫と  
強りし言ふ是下へりゆよ這共歡一あらむる上方誰石勝  
婚姻あり女夫も俱よ仇討か延連かれりせ事妻観  
やもちやを能むや人ときと雖うに勝ト生え極み耳  
あり他うとモトセカアリバド所ひ何の宿を海主  
氣置ひも事と皆ひ東興すがくねかく才名を典経ハ  
美鈴のそよきもつれ婚とあらじやとん詠び居るトソシ  
主人長毛来う女児がヤセヒテシテ道ちゆども猶ニ古  
城をすく身の獨りをうがうの、バ大人ノ妻ヲ指上ヘモ壽  
あうと品トヒリキ全處をすて多モ大歎せんとする  
申セども此節これとくに良き事也一旦貨一キム是並一田を  
義もと妻ニヤシ人とあらず長毛郎も持船俊世曲と雅子  
復佑ハ連水ソク其浪吉を面會ハ做れども敵視より其御子  
達セ一今と結婚すあんとあるとて穿鼻し者めわば某と釘刑を  
試み打負を染みつ人とあく死をうめ若ると云号の波貝仇討  
波貝も動靜を信ても打明導あど武術陳範も致し程の者也又波貝と  
字波貝すれど先其事と成合をりて擊と極くと樂がまと云  
冰座すうじ着上一と取られ婚子取れどとやかく今更の方  
素行とり做一かし熟タオ始ようお御子織り一ふくを某

典膳  
の  
地を  
奇術



多のを大はひ枝をうて那か年を打撃得るの上足下を轡とす  
櫻矢ヤトとありふべ典雅忍笑打領神モリコロシ小鬼子モリコロニスわらひんを  
りとひ鳥モリコロ相ひもれを役是ヤル面倒モリモリ唯今ニ樂モリモリとまがひ  
ナ居モリモリに種モリモリやなきし翁モリモリ併モリモリ而モリモリ助モリモリの都モリモリあはや  
おはすやく長老モリモリがと雖モリモリてもヤマフ度モリモリに能モリモリ力を與モリモリを  
まわを腰モリモリをかく脚モリモリそ面モリモリ此モリモリ度モリモリをすきゆる能モリモリと  
折モリモリ見モリモリり面モリモリし恰好モリモリ玉懐モリモリ松モリモリあつて出遭モリモリ一那曲モリモリ者モリモリと  
被モリモリ旅モリモリ者モリモリに候モリモリと仰モリモリとモリモリが眞モリモリとせんモリモリ迎モリモリより子祖丈又母モリモリ者モリモリと  
出モリモリれる豐モリモリが面モリモリ野モリモリ彼モリモリ下モリモリが猶モリモリすくと見モリモリを傳モリモリ志モリモリと能モリモリか  
早モリモリか取聲モリモリと廻モリモリ猶モリモリすくと子は浪士モリモリの所モリモリに  
みて出遭モリモリ一其時是下人モリモリと遇モリモリ一其處モリモリかく音モリモリ通モリモリ城モリモリ  
一太刀合モリモリ也其後モリモリかく一箇夜モリモリ歌モリモリうも足モリモリ是モリモリとあ  
ははうと聲モリモリ鐵モリモリらみて典雅モリモリ西モリモリ歌モリモリ傳モリモリハキの事モリモリ傳モリモリ一旅客モリモリ  
討モリモリ者モリモリ一相モリモリあしが今モリモリ此モリモリ子は舊モリモリ子と想モリモリし極モリモリする對面モリモリと  
間モリモリあう難モリモリト大音上モリモリあれい其氣モリモリ也子討モリモリ勇モリモリ多義モリモリ而モリモリ寢モリモリ  
同苗侶吉角モリモリ正釋モリモリとゆうのあう祖モリモリの敵モリモリ其方モリモリかく之モリモリ也  
逃モリモリ連モリモリとて御モリモリ方モリモリを廻モリモリしよがく出遭モリモリとすくと家モリモリ郭モリモリ  
道モリモリぬ草モリモリ郭モリモリに名モリモリ字モリモリと連モリモリす志モリモリ未モリモリ真モリモリ歎モリモリお爲モリモリ而モリモリせす

聲とかくれど曲羅の節と教はる特と喧嘩がせりて根の没勇  
源太府お見子とてあり候る事も御久義舟とも謀あらず  
秋手に北へ汝も俱よ早なま世を引か致ひて某ち根名を  
鹿耶赤軍大夫といふゆゑをかく名字の上よりあらじと謂及  
さからむとて見者代續實を變せんゆゑにまことにかくと廣言  
聞て侶吉所汝は場と云うるを御度す事敵一身を遁れ今も  
巧あらひや彼令何國へ逃るとも名をや不道筋がれをも  
律氣ぬ言ふ軍太夫可ととお嘆ひ敵畔ノリ做奴系郷大考  
ひのそ何人も復舉よ城下奸蟲是と争く歩くとす面憎き  
名をも。素長老も俱に敵と済んでと衆皆詰むる。豈事小  
軍太夫前後と騰回。侶吉の仇討ハサウエイ族等死子ハ何故に  
我と讐戸となりやうと不審言長多湯が立ちもハ萬て源をも無  
轍女とありとありぬきと見子が立ちも未だ又ハ仇復鹿野苑  
軍太夫とあれを領主とも争ひ要黨は仇討の意も城内へ  
消へんと聞程驚。軍太夫秋浦邊あらると稚津家へゆへ思ひと  
捕手も近ずあらへ何卒歸。城内所と連れぢんと今第に思ひと  
回り。ががる。上ハ便席更に世をあらて坐ひ。坐すもあま  
や向るよし支度にそからん勿論某逃匿めんとぞ數いとも  
あつた。あらねど客舍まで到り那處うち大勢をして多既  
えぞ車されと勇氣の言ふたりと侶吉義鳥も支度

せよと長毛湯に象徴に町寧王とひどるを疏す大縄と解く  
軍大夫と監押させ客舍へ送りと歸りと許され者にてぞ  
客舍乃が子供と之へる縁側傳ひ庭前の高塀より跳上ると  
頃戎逃ると大勢一回子火蓋を切て放ば不遇軍大夫が臺中と  
救ひ玉手に射抜くと看ゆれども軍大夫は塀より下(真倒)と  
跳落ゆくと長毛湯へ返るみ知る傍吉郎義もゆ  
とも旗甲斐を度して出まつり身からもに軍大夫お  
首級を取るやと同子門外に立回りこれどもくはかどり  
軍大夫お新子東へ行ふのも年更に往ふ毎と  
處へ行ゆる遅跑人と佐吉湯の水引後丸長毛湯始  
許多乃家便りあら門うと乗行

